

Your Rights Under Title VI of the Civil Rights Act of 1964

“No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.” (42 U.S.C. 2000d)

What is Title VI and Title VI Policy?

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 is the Federal Law that protects individuals and groups from discrimination on the basis of their race, color, and national origin, in programs and activities that receive Federal financial assistance.

The Connecticut Department of Transportation (CTDOT) will effectuate the provisions of Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (42 USC Section 2000d), 49 CFR Part 21, and 23 CFR Part 200, FTA Circular 4702.1.B, 49 CFR Part 303 and related nondiscrimination authorities. CTDOT prohibits discrimination on the basis of race, color, national origin, sex (FMCSA), age (FMCSA), disability (FMCSA), income-status (FMCSA), or LEP (FMCSA), and will ensure that no person is excluded from participation in, denied the benefits of, or is otherwise subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance from the United States Department of Transportation. CTDOT also assures that every effort will be made to ensure non-discrimination in all of its programs and activities, whether those programs and activities are federally funded or not.

What discrimination is prohibited by the CTDOT Title VI Program?

Discrimination under our Title VI program is an act (action or inaction) whether intentional or unintentional, through which a person or group, solely because of race, color, national origin, sex (FMCSA), age (FMCSA), disability (FMCSA), income-status (FMCSA), or LEP (FMCSA), has been excluded from participation, denied the benefits, or otherwise subjected to unequal treatment or impact, under any program or activity receiving financial assistance from USDOT. In operating USDOT-assisted programs, a recipient cannot discriminate either directly or through contractual or other means by:

- Denying programs services, financial aids, or other benefits;
- Providing different program services, financial aids, or other benefits, or providing them in manner different from that provided to others;
- Segregating or separately treating individuals or groups in any matter related to the receipt of any program service, financial aid, or benefit;
- Restricting in any way the enjoyment of any advantage or privilege enjoyed by others receiving any program service, financial aid, or other benefits;
- Denying person(s) the opportunity to participate as a member of a planning, advisory, or similar body;
- Denying person(s) the opportunity to participate in the program through the provision of services, or affording the opportunity to do so differently from those afforded others.

How can I file a discrimination complaint?

A complaint may be filed by any individual or group that believes that they have been subjected to discrimination based on their race, color, national origin, sex (FMCSA), age (FMCSA), disability (FMCSA), income-status (FMCSA), or LEP (FMCSA). The complaint may be filed by the affected party or a representative. A signed, written complaint should be filed within 180 days of the date of the alleged discrimination, including:

- Your name, address and telephone number. If you are filing on behalf of another person, include their name, address, telephone number, and your relation to that person.
- The name and address of the agency, firm, department, and individual(s) you believe discriminated against you (if known).
- A description of how, why, and when you believe you were discriminated against. Include as much background information as possible about the alleged acts.
- The names of any persons, if known, that CTDOT Office of Contract Compliance could contact for additional information to support or clarify your allegations.

Complaints may be directed to:

Debra Goss, Title VI Coordinator, CT Department of Transportation
2800 Berlin Turnpike, Newington, CT 06131-7546,
Tel: (860) 594-2169; E-mail: Debra.Goss@ct.gov

Complaints may also be filed directly with the United States Department of Transportation (USDOT). For information on how to file a complaint directly with USDOT please contact Ms. Debra Goss. If you believe that a USDOT Federal aid recipient has retaliated against you, immediately contact the USDOT to investigate your allegation. Filing a complaint does not prevent an individual or group from seeking remedy through other sources.

How can I access more information on the CTDOT's Title VI Programs?

- For more information regarding the CTDOT's Title VI Programs, you can visit the Department's website at www.ct.gov/dot. Title VI Programs for the Federal Transit Administration (FTA) and the Federal Highway Administration (FHWA) are available to the public on the Department's website, or upon request.
- For more information, you can also contact the CTDOT's Title VI Coordinator by postal mail, telephone, or email address at the contact information provided above.

타이틀 VI 수혜자에 대한 고지문:

커네티컷주 교통부(CTDOT)는 인종, 피부색 또는 국적에 따른 차별 없이 자체 프로그램과 행사를 운영하고 있습니다. 본 고지문은 타이틀 VI 불만 제기 방식 및 교통부의 타이틀 VI 프로그램에 관한 추가 정보 요청 방식 등 타이틀 VI에 준한 일반인의 권리에 대해 일반인에게 고지합니다. 다른 언어로 번역된 본 서식이 필요하시면 (860) 594-2243번으로 CTDOT에 문의하십시오.

Lei VI - Aviso aos beneficiários:

O Departamento de Transportes de Connecticut (CTDOT) opera seus programas e atividades sem considerar raça, cor ou nacionalidade. Este é um aviso informando ao público dos seus direitos sob a lei VI, incluindo como registrar uma queixa referente à lei VI e como solicitar informações adicionais sobre o Programa da lei VI do Departamento. Caso você precise de uma cópia desse formulário em outro idioma, entre em contato com o CTDOT através do telefone (860) 594-2243.

Уведомление для бенефициаров в отношении части VI Закона США о гражданских правах

Транспортное управление штата Коннектикут (CTDOT) реализует свои программы и мероприятия, не обращая внимания на расовую, национальную принадлежность или цвет кожи. Цель настоящего уведомления — проинформировать общество об их правах в соответствии с частью VI Закона США о гражданских правах, в том числе как подать жалобу на нарушение прав согласно части VI Закона США о гражданских правах и как получить дополнительную информацию в отношении программы транспортного управления по соблюдению части VI Закона США о гражданских правах. Чтобы получить эту форму на другом языке, свяжитесь с CTDOT по телефону (860) 594-2243.

Luật VI Thông báo cho Người thụ hưởng:

Sở Giao thông Connecticut (CTDOT) điều hành các chương trình và hoạt động của mình mà không quan tâm đến chủng tộc, màu da, hoặc nguồn gốc quốc gia. Đây là thông báo cho công chúng biết về các quyền của mình theo Luật VI (Title VI), bao gồm cách nộp đơn khiếu nại theo Luật VI và cách yêu cầu thêm thông tin về Chương trình Luật VI của Sở. Nếu quý vị cần mẫu đơn này bằng ngôn ngữ khác, vui lòng liên hệ với Sở Giao thông Connecticut (CTDOT) theo số (860) 594-2243.

Title VI 受益人通知 :

康涅狄格州交通部 (CTDOT) 在不考虑人种、肤色或国籍的前提下开展其计划与活动。本通知旨在告知民众其依据 Title VI 所获得的权利，包括如何提交 Title VI 投诉，如何要求获取关于交通部 Title VI 计划的更多信息。如果需要以另一语言制作的此表格，请联系 CTDOT，电话 (860) 594-2243。

Title VI 受益人通知 :

康涅狄格州交通部 (DOT) 在不考虑人种、膚色或國籍的前提下展開其計劃與活動。本通告旨在告知民眾其依據 Title VI 所獲得的權利，包括如何提交 Title VI 投訴、如何要求獲取關於交通部 Title VI 計劃的更多信息。如果需要以另一種言語制作此表格，請聯繫 CTDOT，電話 (860) 594-2243。

Titolo VI Avviso ai Beneficiari:

Il Dipartimento dei Trasporti del Connecticut (CTDOT) effettua i suoi programmi e attività senza far riferimento a razza, colore o nazionalità. Questo è un avviso per informare il pubblico dei diritti al Titolo VI, incluso come inoltrare una denuncia e richiedere informazioni aggiuntive sul Programma del Titolo VI del Dipartimento. Per richiedere il modulo in un'altra lingua, si prega di contattare il CTDOT al numero (860) 594-2243.

Informacja dla klientów o prawach przysługujących im na podstawie Tytułu VI ustawy o prawach obywatelskich:

Wydział Transportu Connecticut (CTDOT) działa i realizuje swoje zadania bez względu na rasę, kolor skóry lub narodowość swoich klientów. To jest informacja dla klientów na temat praw przysługujących im na mocy Tytułu VI ustawy o prawach obywatelskich, w tym informacja o sposobie złożenia skargi zgodnie z Tytułem VI ww. ustawy, oraz zażądania dodatkowych informacji o realizowanym przez Wydział programie zgodności z warunkami Tytułu VI ww. ustawy. Aby otrzymać ten formularz w innym języku, należy skontaktować się z Wydziałem Transportu Connecticut (CTDOT) pod numerem (860) 594-2243.

लाभार्थियों के लिए शीर्षक VI नोटिस:

कनेक्टिकट डिपार्टमेंट ऑफ ट्रांसपोर्टेशन (The Connecticut Department of Transportation (CTDOT)) जाति, रंग, या राष्ट्रीय मूल से किसी संबंध के बिना अपने कार्यक्रम और गतिविधियाँ संचालित करता है। यह शीर्षक VI के अधीन जनता को उनके अधिकारों की जानकारी देने वाला नोटिस है, जिसमें शीर्षक VI शिकायत दायर करने का तरीका, और डिपार्टमेंट के शीर्षक VI कार्यक्रम से संबंधित अतिरिक्त जानकारी के लिए अनुरोध करने का तरीका शामिल हैं। यदि किसी अन्य भाषा में इस फॉर्म की ज़रूरत है, तो कृपया (860) 594-2243 पर CTDOT से संपर्क करें।

Avi Konsènan Tit VI pou Benefisyè yo:

Depatman Transpò Connecticut (Connecticut Department of Transportation, CTDOT) opere pwogram ak aktivite li yo san gade sou ras, koulè, oswa peyi moun soti. Sa a se yon avi pou fè piblik la konnen dwa yo genyen selon Tit VI, ki gen ladan kijan pou yo depoze yon plent Tit VI, ak kijan pou yo mande plis enfòmasyon konsènan Pwogram Tit VI Depatman an. Si ou bezwen fòm sa a nan yon lòt lang, tanpri kontakte CTDOT nan (860) 594-2243.

تدير وزارة النقل بولاية كونيتيكت (CTDOT) برامجها ونشاطاتها بغض الطرف عن العرق أو اللون أو الأصل القومي. يعد هذا إشعارًا يطلع الجمهور على حقوقهم بموجب الباب السادس، بما في ذلك كيفية تقديم شكوى الباب السادس وكيفية طلب معلومات إضافية تخص برنامج الباب السادس الخاص بالوزارة. إذا كانت هناك حاجة ملحة لطلب هذا النموذج بلغة أخرى، يرجى التواصل مع وزارة النقل بولاية كونيتيكت (CTDOT) على 594-2243 (860).

Avis aux bénéficiaires relatif au Titre VI :

Le Service des transports du Connecticut (CTDOT) gère ses programmes et ses activités sans distinction de race, de couleur ou d'origine nationale. Cet avis informe le public sur ses droits conformément au Titre VI, notamment sur la manière de déposer une plainte du Titre VI et de solliciter de plus amples renseignements sur le programme selon le Titre VI du Service. Si vous souhaitez recevoir ce formulaire dans une autre langue, veuillez contacter le CTDOT au (860) 594-2243.